

RICHEUTE



GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7145440 / 22.02.2018  
Purch. ord. no.: 5500036315  
Purch. ord. Date: 11.03.2015  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30018043 / 11.03.2015  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Görg, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station:

## Delivery note

500794 4008

186704

Weights (gross/net)  
Gross weight 4.130,880 KG Net weight 3.336,480 KG

180173466

| Item   | Material Description                                                              | Quantity     | Weight       |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
|        |                                                                                   | M. 180174020 |              |
| 000010 | 2500331903-0100<br>Clutch Housing<br>Customer article number: 2500331903Position1 | 360 PC       | 3.336,480 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet                                                      | 12 PC        | 175 KG       |
| 900002 | TBA-501543<br>tray CH Renault finished - grey + grey                              | 72 PC        | 619 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: GETRAG  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett  
Didier Lexa

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

**1-15** einschließlich  
y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

|                                                                                                                                                                                                               |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                          |  |  |                                                      |  |  |                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |                                                      |  |  |                                          |  |  |                                          |  |  |  |  |  |                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------|--|--|------------------------------------------|--|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <div>1 Absender (Name, Anschrift, Land)<br/>Destinataire (nom, adresse, pays)<br/><b>GETRAG</b><br/>GETRAG B.V. &amp; Co. KG<br/>Werk Bad Windsheim<br/>Burgbernhaimer Straße 5<br/>91438 Bad Windsheim</div> |  |  | <div>INTERNATIONALER<br/>FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE<br/>INTERNATIONAL<br/>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</div> |  |  |                                                          |  |  |                                                      |  |  |                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |                                                      |  |  |                                          |  |  |                                          |  |  |  |  |  |                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br/>Destinataire (nom, adresse, pays)<br/><b>Getrag S.P.A.</b><br/><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br/><b>1-70026 Modugno</b></div>                                       |  |  | <div>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br/>Transporteur (nom, adresse, pays)<br/><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br/><b>Internationale Spedition KG</b><br/><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br/><b>D - 71634 Ludwigsburg</b><br/><b>www.schweitzer-spedition.de</b></div>                                                                                                                                                            |  |  |                                                          |  |  |                                                      |  |  |                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |                                                      |  |  |                                          |  |  |                                          |  |  |  |  |  |                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>3 Auslieferungsort des Gutes<br/>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br/>Ort/Lieu<br/>Land/Pays</div>                                                                                         |  |  | <div>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br/>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                          |  |  |                                                      |  |  |                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |                                                      |  |  |                                          |  |  |                                          |  |  |  |  |  |                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br/>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br/>Ort/Lieu<br/>Land/Pays<br/>Datum/Date</div>                                                           |  |  | <div>18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br/>Réserves et observations des transporteurs<br/>The freight forwarder as mentioned in box 15 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.</div>                                                                              |  |  |                                                          |  |  |                                                      |  |  |                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |                                                      |  |  |                                          |  |  |                                          |  |  |  |  |  |                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>5 Beigefügte Dokumente<br/>Documents annexés<br/><b>Lieferschein 274598</b></div>                                                                                                                        |  |  | <div>6 Kennzeichen u. Nummern<br/>Marques et numéros<br/><b>40x Getriebe</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  | <div>7 Anzahl der Packstücke<br/>Nombre des colis</div>  |  |  | <div>8 Art der Verpackung<br/>Mode d'emballage</div> |  |  | <div>9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br/>Désignation officielle de transport</div> |  |  | <div>10 Statistiknummer<br/>No. statistique</div>                                                                                                                                                                                                                 |  |  | <div>11 Bruttogewicht in kg<br/>Poids brut, kg</div> |  |  | <div>12 Umfang in m³<br/>Cubage m³</div> |  |  |                                          |  |  |  |  |  |                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>UN-Nummer<br/>Numéro UN<br/><b>UN</b></div>                                                                                                                                                              |  |  | <div>Ben. s. Nr. 9<br/>Nom voit N°9</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  | <div>Gefahrzettelmuster-Nr.<br/>Numéro d'étiquette</div> |  |  | <div>Verp.-Gruppe<br/>Groupe d'emballage</div>       |  |  | <div>Tunnelbeschränkungscode<br/>Code de restriction en tunnels</div>                   |  |  | <div>19 zu zahlen vom:<br/>A payer par:<br/>Fracht: Prix de transport<br/>Ermäßigungen: Réductions<br/>Zwischensumme: Solde<br/>Zuschläge: Suppléments<br/>Nebengebühren: Frais accessoires<br/>Sonstiges: Divers<br/>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer</div> |  |  | <div>Absender<br/>L'expéditeur</div>                 |  |  | <div>Währung<br/>Monnaie</div>           |  |  | <div>Empfänger<br/>Le Destinataire</div> |  |  |  |  |  |                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br/>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières</div>            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                          |  |  |                                                      |  |  |                                                                                         |  |  | <div>20 Besondere Vereinbarungen<br/>Conventions particulières</div>                                                                                                                                                                                              |  |  |                                                      |  |  |                                          |  |  |                                          |  |  |  |  |  |                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>14 Rückerstattung<br/>Remboursement</div>                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                          |  |  |                                                      |  |  |                                                                                         |  |  | <div>15 Frachtzahlungsanweisungen<br/>Prescription d'affranchissement</div>                                                                                                                                                                                       |  |  |                                                      |  |  |                                          |  |  |                                          |  |  |  |  |  |                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>21 Ausgefertigt in<br/>Etablie à<br/><b>Bad Windsheim</b> am le <b>23.2.18</b> 730</div>                                                                                                                 |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                          |  |  |                                                      |  |  |                                                                                         |  |  | <div>24 Gut empfangen<br/>Réception des marchandises<br/>Datum<br/>Date</div>                                                                                                                                                                                     |  |  |                                                      |  |  |                                          |  |  |                                          |  |  |  |  |  |                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>22 Unterschrift und Stempel des Absenders<br/>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br/><b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b></div>                                                                            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                          |  |  |                                                      |  |  |                                                                                         |  |  | <div>23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br/>(Signature et timbre du transporteur)<br/><b>HASAN</b></div>                                                                                                                                               |  |  |                                                      |  |  |                                          |  |  |                                          |  |  |  |  |  | <div>25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen<br/>von bis km</div>                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>26 Vertragspartner des Frachtführers</div>                                                                                                                                                               |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                          |  |  |                                                      |  |  |                                                                                         |  |  | <div>27 Amtliches Kennzeichen<br/>Kfz<br/>Anhänger</div>                                                                                                                                                                                                          |  |  |                                                      |  |  |                                          |  |  |                                          |  |  |  |  |  | <div>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift<br/>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</div> |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>Benutzte Gen.-Nr.</div>                                                                                                                                                                                  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                          |  |  |                                                      |  |  |                                                                                         |  |  | <div><input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT</div>                                                                                                                         |  |  |                                                      |  |  |                                          |  |  |                                          |  |  |  |  |  |                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

\*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeitelmuster-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.1 ADR.


**Compilazione a cura dell'ufficio ricevimento KN:**

|                  |                  |                |           |
|------------------|------------------|----------------|-----------|
| DATA             | 28/02/2018 17:40 | TRASPORTATORE  | SCHWEIFER |
| TARGA            |                  | AUTISTA        |           |
| NR COLLI VIAGGIO | 40               | DOC. IDENTITA' |           |

**Compilazione a cura dell'operatore di scarico KN:**

RAD WINDSHERD

|                  |  |
|------------------|--|
| COLLI RICONTRATI |  |
|------------------|--|

| DdT | COLLO | COLLO DANNEGGIATO        | COLLO MANCANTE           | NOTE      |
|-----|-------|--------------------------|--------------------------|-----------|
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articolo  |
|     |       |                          |                          | Nr. Pezzi |
|     |       |                          |                          | Anomalia  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articolo  |
|     |       |                          |                          | Nr. Pezzi |
|     |       |                          |                          | Anomalia  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articolo  |
|     |       |                          |                          | Nr. Pezzi |
|     |       |                          |                          | Anomalia  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articolo  |
|     |       |                          |                          | Nr. Pezzi |
|     |       |                          |                          | Anomalia  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articolo  |
|     |       |                          |                          | Nr. Pezzi |
|     |       |                          |                          | Anomalia  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articolo  |
|     |       |                          |                          | Nr. Pezzi |
|     |       |                          |                          | Anomalia  |

|           |  |       |  |
|-----------|--|-------|--|
| OPERATORE |  | FIRMA |  |
|-----------|--|-------|--|